

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1238/2005**z 28. júla 2005,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 85/2004, ktorým sa ustanovuje obchodná norma na jablká**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2200/96 z 28. októbra 1996 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou⁽¹⁾, najmä na jeho článok 2 ods. 2,

keďže:

- (1) V nariadení Komisie (ES) č. 85/2004⁽²⁾ sa ustanovuje zníženie minimálnej veľkosti k 1. augustu 2005, pričom táto veľkosť je zhodná s veľkosťou stanovenou podľa normy Európskej hospodárskej komisie Organizácie spojených národov (EHK/OSN) FFV-50.
- (2) Pracovnej skupine pre normy kvality poľnohospodárskych výrobkov EHK/OSN sa navrhlo, aby sa do normy CEE/ONU FFV-50 zaradilo kritérium zrelosti založené na obsahu cukru.
- (3) Vzhľadom na to, že minimálna veľkosť je takisto kritériom zrelosti, mali by sa preštudovať možnosti čo najlepšieho začlenenia oboch kritérií zrelosti do obchodnej normy uplatniteľnej na jablká.
- (4) Keďže sa táto štúdia musí vykonávať minimálne počas troch hospodárskych rokov, zníženie by sa malo uplatňovať až od 1. júna 2008 a platnosť prechodných opatrení týkajúcich sa veľkosti by sa mala predĺžiť do 31. mája 2008.
- (5) Treba však ochraňovať oprávnené očakávanie hospodárskych subjektov, ktoré uzavreli zmluvy na základe predpokladu, že sa nové normy, v ktorých sa stanovuje zníženie veľkosti, budú uplatňovať od 1. augusta 2005.

- (6) V záujme jasnosti je potrebné upresniť, že keď sa pri predaji produktu používa obchodný názov, musí sa uviesť aj názov odrody alebo jeho synonymum.
- (7) V zozname odrôd vymenovaných v dodatku k norme sa vyskytujú isté chyby.
- (8) Nariadenie (ES) č. 85/2004 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (9) Opatrenia uvedené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre čerstvé ovocie a zeleninu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 85/2004 sa mení a dopĺňa takto:

1. V úvodnej vete článku 2 sa dátum „31. júla 2005“ nahrádza dátumom „31. mája 2008“.
2. V druhom pododseku článku 4 sa dátum „1. augusta 2005“ nahrádza dátumom „1. júna 2008“.
3. Príloha sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. augusta 2005.

Avšak hospodárske subjekty, ktoré k spokojnosti orgánov členských štátov uzatvorili pred 1. augustom 2005 zmluvy na základe druhého a tretieho pododseku bodu III prílohy k nariadeniu (ES) č. 85/2004, môžu v súlade s uvedenými pododsekmi uviesť na trh jablká.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. júla 2005

Za Komisiu
členka Komisie
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 47/2003 (Ú. v. ES L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 13, 20.1.2004, s. 3. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 907/2004 (Ú. v. EÚ L 163, 30.4.2004, s. 50).

PRÍLOHA

Hlava 4 dodatku k prílohe nariadenia (ES) č. 85/2004 sa mení a dopĺňa takto:

1. prvá veta v druhom pododseku sa nahrádza takto:

„Niektoré z odrôd vymenovaných v nasledovnom zozname môžu byť predávané pod obchodnými názvami, pre ktoré bola v jednom alebo viacerých štátoch požadovaná alebo získaná ochrana pod podmienkou, že názov odrody alebo jeho synonymum sú uvedené na etikete“;

2. tabuľka, ktorá uvádza neúplný zoznam, sa nahrádza takto:

Odrody	Synonymá	Obchodný názov	Farebná skupina	Hrdzavosť	Velkosť
African Red		African Carmine™	B		
Akane	Tohoku 3	Primerouge®	B		
Alborz Seedling			C		
Aldas			B		N
Alice			B		
Alkmene	Early Windsor		C		
Alwa			B		
Angold			C		N
Apollo	Beauty of Blackmoor		C		N
Arkcharm	Arkansas No 18, A 18		C		N
Arlet			B	R	
Aroma			C		
Červeno sfarbené mutanty Aroma, napr. Aroma Amorosa			B		
Auksis			B		
Belfort	Pella		B		
Belle de Boskoop a mutanty			D	R	N
Belle fleur double			D		N
Berlepsch	Freiherr von Berlepsch		C		
Berlepsch rouge	Red Berlepsch, Roter Berlepsch		B		
Blushed Golden					N
Bohemia			B		N
Boskoop rouge	Red Boskoop, Roter Boskoop		B	R	N

Odrody	Synonymá	Obchodný názov	Farebná skupina	Hrdzavitosť	Velkosť
Braeburn			B		N
Červeno sfarbené mutanty Braeburn, napr.: Hidala Joburn		Hilwell® Aurora™, Red Braeburn™, Southern Rose™	A		N
Lochbuie Red Braeburn Mahana Red Mariri Red		Redfield® Eve™, Red Braeburn™, Southern Rose™			
Redfield		Red Braeburn™, Southern Rose™			
Royal Braeburn					
Bramley's Seedling	Bramley, Triomphe de Kiel		D		N
Brettacher Sämling			D		N
Calville (group of ...)			D		N
Cardinal			B		
Carola	Kalco		C		N
Caudle		Cameo™	B		
Charden			D		N
Charles Ross			D		N
Civni		Rubens®	B		
Coromandel Red	Corodel		A		
Cortland			B		N
Cox's orange pippin a mutanty	Cox Orange		C	R	
Červeno sfarbené mutanty Cox's Orange Pippin napr.: Cherry Cox			B	R	
Crimson Bramley			D		N
Cripps Pink		Pink Lady®	C		
Cripps Red		Sundowner™	C (1)		
Dalinbel			B		
Delblush		Tentation®	D		N
Delcorf a mutanty, napr.: Dalili Monidel		Delbarestivale® Ambassy®	C		N
Delgollune		Delbard Jubilé®	B		N
Delicious ordinaire	Ordinary Delicious		B		

Odrody	Synonymá	Obchodný názov	Farebná skupina	Hrdzavosť	Veľkosť
Deljeni		Primgold®	D		N
Delikates			B		
Delor			C		N
Discovery			C		
Dunn's Seedling			D	R	
Dykman's Zoet			C		
Egremont Russet			D	R	
Elan			D		N
Elise	Red Delight	Roblos®	A		N
Ellison's orange	Ellison		C		N
Elstar a mutanty, napr.: Daliter Elshof Elstar Armhold Elstar Reinhardt Červeno sfarbené mutanty Elstar, napr.: Bel-El Daliest Goedhof Red Elstar Valstar		Elton™ Red Elswout™ Elista™ Elnica™	C B		
Empire			A		
Falstaff			C		
Fiesta	Red Pippin		C		
Florina		Querina®	B		N
Fortune			D	R	
Fuji a mutanty			B		N
Gala Červeno sfarbené mutanty Gala, napr.: Annaglo Baigent Galaxy Mitchgla Obrogala Regala Regal Prince Tenroy		Brookfield® Mondial Gala® Delbard Gala® Gala Must® Royal Gala®	C A		
Garcia			D		N
Gloster			B		N
Goldbohemia			D		N
Golden Delicious a mutanty			D		N

Odrody	Synonymá	Obchodný názov	Farebná skupina	Hrdzavitosť	Velkosť
Golden Russet			D	R	
Goldrush	Coop 38		D		N
Goldstar			D		N
Gradigold		Golden Extreme® Golden Supreme®	D		N
Granny Smith			D		N
Gravenstein rouge	Red Gravenstein, Roter Gravensteiner		B		N
Gravensteiner	Gravenstein		D		N
Greensleeves			D		N
Holsteiner Cox a mutanty	Holstein		D	R	
Holstein rouge	Red Holstein, Roter Holsteiner Cox		C	R	
Honeycrisp		Honeycrunch®	C		N
Honeygold			D		N
Horneburger			D		N
Howgate Wonder	Manga		D		N
Idared			B		N
Ingrid Marie			B	R	
Isbranica	Izbranica		C		
Jacob Fisher			D		N
Jacques Lebel			D		N
Jamba			C		N
James Grieve a mutanty			D		N
James Grieve rouge	Red James Grieve		B		N
Jarka			C		N
Jerseymac			B		
Jester			D		N
Jonagold (2) a mutanty, napr.:			C		N
Crowngold					
Daligo					
Daliguy					
Dalijean					
Jonagold 2000					
Jonabel					
Jonabres					
King Jonagold					
New Jonagold					
Novajo					
Schneica					
Wilmuta					
	Jonasty Jonamel Excel				
	Fukushima Veulemanns	Jonica®			

Odrody	Synonymá	Obchodný názov	Farebná skupina	Hrdzavitosť	Velkosť
Jonagored a mutanty, napr.:			A		N
Decosta	Van de Poel	Early Queen® Marnica®			
Jomured					
Jonagold Boerekamp	Surkijn	First Red® Wilton's®, Red Prince®			
Jomar					
Jonagored Supra					
Jonaveld					
Primo					
Romagold					
Rubinstar					
Red Jonaprince					
Jonalord			C		
Jonathan			B		
Julia			B		
Jupiter			D		N
Karmijn de Sonnaville			C	R	N
Katy	Katja		B		
Kent			D	R	
Kidd's orange red			C	R	
Kim			B		
Koit			C		N
Krameri Tuvion			B		
Kukikovskoje			B		
Lady Williams			B		N
Lane's Prince Albert			D		N
Laxton's Superb	Laxtons Superb		C	R	
Ligol			B		N
Lobo			B		
Lodel			A		
Lord Lambourne			C		
Maigold			B		
Mc Intosh			B		
Meelis			B		N
Melba			B		
Melodie			B		N
Melrose			C		N
Meridian			C		

Odrody	Synonymá	Obchodný názov	Farebná skupina	Hrdzavitosť	Velkosť
Moonglo			C		
Morgenduft	Imperatore		B		N
Mountain Cove		Ginger Gold™	D		N
Mutsu		Crispin®	D		N
Normanda			C		N
Nueva Europa			C		
Nueva Orleans			B		N
Odin			B		
Ontario			B		N
Orlovskoje Polosatoje			C		
Ozark Gold			D		N
Paula Red			B		
Pero de Cirio			D		N
Piglos			B		N
Pikant			B		N
Pikkolo			C		
Pilot			C		
Pimona			C		
Pinova		Corail®	C		
Pirella		Pirol®	B		N
Piros			C		N
Rafzubex		RubINETTE® Rosso	A		
Rafzubin		RubINETTE®	C		
Rajka			B		
Rambour d'hiver			D		N
Rambour Franc			B		
Reanda			B		N
Rebella			C		N

Odrody	Synonymá	Obchodný názov	Farebná skupina	Hrdzavosť	Veľkosť
Red Delicious a mutanty, napr.: Campspur Erovan Evasni Flatrar Fortuna Delicious Otago Red King Red Spur Red York Richared Royal Red Sandidge Shotwell Delicious Stark Delicious Starking Starkrimson Starkspur Topred Trumdor Well Spur		Redchief® Early Red One® Scarlet Spur® Starkspur Ultra Red® Super Chief® Oregon Spur Delicious®	A		N
Red Dougherty			A		
Red Rome			A		
Redkroft			A		
Regal			A		
Regina			B		N
Reglindis			C		N
Reine des Reinettes	Goldparmäne, Gold Parmoné		C		
Reineta Encarnada			B		
Reinette Rouge du Canada			B		N
Reinette d'Orléans			D		N
Reinette Blanche du Canada	Reinette du Canada, Canada Blanc, Kanadarenette		D	R	N
Reinette de France			D		N
Reinette de Landsberg			D		N
Reinette grise du Canada	Graue Kanadarenette		D	R	N
Relinda			C		
Remo			B		
Renora			B		N
Resi			B		
Resista			D		N
Retina			B		N

Odrody	Synonymá	Obchodný názov	Farebná skupina	Hrdzavitosť	Velkosť
Rewena			B		N
Roja de Benejama	Verruga, Roja del Valle, Clavelina		A		
Rome Beauty	Belle de Rome, Rome		B		
Rosana	Berner Rosenapfel		B		N
Royal Beaut			A		N
Rubin			C		N
Rubinola			B		N
Sciearly		Pacific Beauty™	A		
Scifresh		Jazz™	B		
Sciglo		Southern Snap™	A		
Sciray	GS48		A		
Scired		Pacific Queen™	A	R	
Sciros		Pacific Rose™	A		N
Selena			B		N
Shampion			B		N
Sidrunkollane Talioun			D		N
Sinap Orlovskij	Orlovski Sinap		D		N
Snygold	Earlygold		D		N
Sommerregent			C		
Spartan			A		
Splendour			A		
St. Edmunds Pippin			D	R	
Stark's Earliest			C		
Štaris	Staris		A		
Sturmer Pippin			D	R	
Sügisdessert			C		N
Sügisjoonik			C		N
Summerred			B		
Sunrise			A		
Sunset			D	R	
Suntan			D	R	N
Sweet Caroline			C		N
Talvenauding			B		
Tellisaaere			B		

Odrody	Synonymá	Obchodný názov	Farebná skupina	Hrdzavosť	Veľkosť
Tiina			B		N
Topaz			B		
Tydemán's Early Worcester	Tydemán's Early		B		N
Veteran			B		
Vista Bella	Bellavista		B		
Wealthy			B		
Worcester Pearmain			B		
York			B		

(¹) Minimálne 20 % červeného farbiva v triede I a II.

(²) V prípade odrody Jonagold musí byť však aspoň 1/10 povrchu plodu triedy II pokrytá prúžkami červenej farby.